



**TEATR  
WIELKI**  
W ŁODZI

dyrektor naczelny  
**WOJCIECH SKUPIEŃSKI**  
dyrektor artystyczny  
**KAZIMIERZ KOWALSKI**



# MAŁY KOMINIARCZYK

Benjamin Britten

czyli  
**ZRÓBMY OPERĘ!**

(opera dla dzieci)

libretto - Eric Crozier

przekład polski - Maria Serga-Nowosad



premiera - 28 stycznia 2006 roku

Spektakl zrealizowany za zgodą  
BOOSEY&HAWKES MUSIC PUBLISHERS LIMITED HIRE LIBRARY





Zróbmy operę!... Właściwie trafniej byłoby powiedzieć: wystawmy operę, bo o jej zrobienie postarał się już **Benjamin Britten**, angielski kompozytor, który zaobserwował u najmłodszych, czyli takich jak Wy, wielkie zainteresowanie muzyką, postanowił skomponować operę dla dzieci i z dziećmi. Sięgnął po pełną uroku baśń o małym chłopcu, wykorzystywanym przez złych kominarzy do czyszczenia kominów i skomponował operę, którą właśnie dzisiaj postanowiliśmy - wspólnie z Wami - "zrobić" czyli przenieść na scenę! Liczymy bardzo na Waszą pomoc, bo aby opera mogła zaistnieć na scenie, konieczne są chęci i praca wielu osób, w tym i Wasze - to przecież sam kompozytor chciał abyście wzięły udział w jego operze, więc nie możecie zawieść i jego i nas. Wiemy z własnego doświadczenia, że praca najlepiej „wychodzi” gdy wykonujemy ją z przyjemnością, proponujemy więc wspólną zabawę w ... teatr.

Na początku, kiedy już zasiądziecie na widowni, przywita Was pewien pan - Prezenter, który - jak w znanym teleturnieju - przedstawi kilka zagadek dotyczących teatru i opery; obiecujemy, że nie będą one trudne, ale być muszą, bo chcemy przekonać się, czy Wasza obecność w operze nie jest przypadkowa, a zainteresowanie nią - szczerze i prawdziwe. Wierzmy, że wiecie bardzo dużo, choć - dla zapewnienia całkowitego „luzu” - nie wykluczamy także podpowiedzi! Nie ma więc czym się przejmować i warto spróbować, by pokazać rodzicom i przyjaciółom, na co Was stać!

Dalej pójdzie już jak z płatka: podczas wspólnego muzykowania z panem Prezenterem i jego kolegami, posłuchamy jak pięknie śpiewacie, później - kilka lekcji, kilka prób scenicznych, spotkanie z muzykami i właściwie kurtyna mogłaby pójść w górę... Jednak możemy to zrobić dopiero po przerwie koniecznej na przebranie się w teatralne kostiumy i charakteryzację, czyli upodobnienie się do bohaterów opery.

Teraz już nic nie stoi na przeszkodzie abyśmy przenieśli się w baśniowy świat **MAŁEGO KOMINIARCZYKA**; muzyka Benjamina Brittena na pewno sprawi, że przyjdzie nam to z łatwością. No i „zrobiliśmy” operę! Prawda, że proste?! Ale tylko dzięki Wam!

Tomasz Graczyk



W naszym widowisku - wspólnej zabawie - udział biorą i dorośli i dzieci!

role solistów śpiewaków:

Czarny Bob/Tom **RAFAŁ PIKAŁA**  
**ROBERT ULATOWSKI**

Rowan **JOLANTA BOBRAS**  
**ALEKSANDRA OKRASA**

Pani Baggott **BERNADETTA GRABIAS**  
**AGNIESZKA MAKÓWKA**

Clem **BORYS ŁAWRENIW**  
**MIROSLAW NIEWIADOMSKI**

Prezenter **PRZEMYSŁAW REZNER**

role dziecięce:

Gay **KAROL KRASKA**  
**ANDRZEJ WĄSIKIEWICZ**

Sam **FILIP RURAK**  
**ADAM SUGA**

Julia **ANITA BROWARSKA**  
**ALEKSANDRA ŚWIDEREK**

Tina **WERONIKA KRZANOWSKA**  
**JOANNA STREMBICKA**

Jonny **MARCIN JANICKI**  
**MARCIN WERNER**

Sophie **WERONIKA BEDNARCZYK**  
**PAULINA BOGUS**

Hughie **TOMASZ BLUMENTAL**  
**PRZEMYSŁAW GODLEWSKI**

muzycy z orkiestry  
Teatru Wielkiego w Łodzi  
oraz chór dziecięcy

dyrygent **PIOTR WUJTEWICZ**





O to, aby nasze widowisko miało taki kształt sceniczny, jaki zobaczycie i jaki - mamy nadzieję - Wam się spodoba, bardzo dbali nie tylko Wasi koledzy i soliści śpiewacy naszego Teatru, ale także realizatorzy spektaklu, czyli:

**Reżyser** - osoba, która wymyśliła jak przedstawić treść baśni, by była ona atrakcyjna dla was i zrozumiała oraz pracowała z wykonawcami nad sposobami jej zaprezentowania, to - **ROBERT SKOLMOWSKI**

**Kierownik muzyczny (dyrygent)** - to ten pan, który z patyczkiem w dłoni (czyli batutą) pokazuje muzykom i śpiewakom jak mają grać i śpiewać; to ten sam, który na próbach z nimi dbał o to, by grali i śpiewali najpiękniej jak tylko potrafią. Ten pan to - **PIOTR WUTTEWICZ**

**Scenograf** - to w tym przypadku pani, która najpierw wymyśliła jak będzie wyglądała scena w naszej muzycznej opowieści, jak będą ubrani i umalowani wykonawcy, później - narysowała (te właśnie rysunki ozdabia ten program), a następnie zadbała by teatralni szewcy, krawcy, stolarze, malarze, perukarze i inni pracownicy wykonali to wszystko w swoich pracowniach. To: **MAŁGORZATA SŁONIOWSKA**

**Pedagog wokalny** - to pani, która postarała się, by wszystkie dzieci biorące udział w naszym spektaklu śpiewały czysto i pięknie.

Tą panią jest: **ELŻBIETA SOBIERAJ**

Powinniście wiedzieć, że przy powstawaniu przedstawienia brały udział jeszcze inne osoby, których nie można pominąć. Są to:

asystent reżysera	Waldemar Stańczuk
asystentka scenografa	Wanda Zalasa
pianiści korepetytorzy	Ewa Szpakowska, Maria Czerkawska, Nadieżda Pawlak Zbigniew Rymarczyk, Małgorzata Zajączkowska Bogna Dulińska, Marek Pajak
inspicjenci	Urszula Rybicka, Zbigniew Pawełczyk
suflerka	Beata Suder

No i o mały włos zapomnielibyśmy o muzykach, którzy swą grą towarzyszyć będą wykonawcom:

fortepiany	Bogna Dulińska, Małgorzata Zajączkowska Marek Pajak, Zbigniew Rymarczyk
perkusja	Bożena Kozłowska, Sebastian Dworcak

patronat medialny



W programie wykorzystano projekty kostiumów Małgorzaty Słoniowskiej.

Projekt programu i przygotowanie do druku - Iwona Marchewka

Wydawca: Teatr Wielki w Łodzi, Oddano do druku: 18.01.2006 r.

ZE Z **TYP 3**  
Instytutu Teatralnego  
Łódź